



**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO  
"SPETTACOLO NELLE PERIFERIE"**

MOD. B

## **PROGETTO**

**TITOLO:  
SCINTILLE!**

**PERIODO DI SVOLGIMENTO:**

dal 20 giugno 2022 al 31 dicembre 2022

**NUMERO GIORNATE DI EVENTO:**

40 giornate di spettacolo nell'arco del periodo a cui si sommano laboratori e iniziative dedicate al territorio.

**CRONOPROGRAMMA:**

- dal 5 al 24 luglio 2022 – **SHAKESPEARE BY NIGHT** – Uno spettacolo nel bosco (18 repliche)
- dal 5 al 24 luglio 2022 - Nei 3 fine settimana **SHAKESPEARE ON THE BEACH** – incursioni teatral-musicali sulla passeggiata di Voltri (6 repliche)
- dal 5 al 24 luglio 2022 - **SHAKESPEARE ON THE ROCKS** – Aperitivo nel parco della Villa Duchessa di Galliera
- dal 1 al 24 settembre 2022 – **UN TEATRO DI TUTTI** - fase conclusiva del progetto "Affaccio a Ponente, per un Teatro dei Cittadini" che prevede la costruzione in un laboratorio di cittadini del nuovo prospetto del Teatro del Ponente verso i Giardini di Piazza Odicini.
- dal 24 settembre al 9 ottobre 2022 – **DANCE DANCE DANCE** - Danza e Circo sulla passeggiata e per le strade di Voltri
- dal 24 settembre al 9 ottobre 2022 - **ECCELLENZE DEL TERRITORIO** – Mercato dell'artigianato e alimentare per valorizzare le eccellenze del territorio
- dal 1 ottobre al 31 dicembre 2022 – **UNA CASA PER L'ARTE** - Residenze Multidisciplinari al Teatro del Ponente (danza, teatro, circo)
- dal 20 giugno al 31 dicembre 2022 – **VOLTRI LAB** Laboratori di Teatro e Danza per bambini, adolescenti e anziani e per persone con disabilità fisiche e/o psichiche.
- dal 20 giugno al 31 dicembre 2022 – **VOLTRI WEB** – Creazione di contenuti social per seguire in diretta le attività di Scintille per tutto il periodo

**LUOGHI DI SVOLGIMENTO:**

Tutte le iniziative sopradescritte si svolgeranno a Voltri e in particolare nei seguenti spazi:

- Parco della Villa Duchessa di Galliera
- Giardino all'Italiana della Villa Duchessa di Galliera
- Passeggiata a mare di Voltri
- Piazza Odicini
- Piazza Caduti della Libertà
- Teatro del Ponente

**DIREZIONE ARTISTICA:**

Emanuele Conte, Marina Petrillo, Amedeo Romeo



**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO  
"SPETTACOLO NELLE PERIFERIE"**

MOD. B

**DESCRIZIONE DEL PROGETTO**

*(max una pagina)*

Il Teatro della Tosse investe lavoro e risorse a Voltri, ha costruito attorno all'attività del Teatro del Ponente una fitta rete di relazioni con le associazioni cittadine e si è impegnata a conoscere il territorio.

Sono stati gettati molti semi, alcuni dei quali hanno già cominciato a dare i loro frutti, ma – anche a causa dello stop imposto dalla pandemia – riteniamo che sia indispensabile rilanciare e investire ulteriormente.

Il bando è un'occasione unica per questo rilancio: gli obiettivi risultano coerenti con i bisogni di un territorio ricchissimo in termini di storia e di risorse umane.

Le direttrici del progetto **SCINTILLE**: valorizzazione del patrimonio; ampliamento dell'offerta culturale; relazione con la cittadinanza.

Le azioni oggetto della richiesta, che come da bando si concentreranno nel periodo luglio-dicembre 2022, hanno lo scopo principale di creare la base per la costruzione di buone pratiche che proseguiranno nei prossimi anni.

Per condividere il più possibile il progetto con la cittadinanza, anche con chi difficilmente si avvicina spontaneamente agli eventi culturali, abbiamo deciso di lavorare prevalentemente all'aperto con l'intento di modificare nella percezione dei cittadini e degli spettatori la quotidianità dello spazio urbano a loro noto. A luglio con **Shakespeare by night**, uno spettacolo nel bosco, ci inoltreremo nella parte di bosco alle spalle della Villa Duchessa di Galliera, cambiando completamente paesaggio rispetto agli spettacoli degli anni scorsi realizzati quasi interamente nello spazio del giardino della villa.

Nel corso dello stesso periodo presenteremo anche: **Shakespeare on the beach**, teatro di strada e serate danzanti sulla passeggiata di Voltri e **Shakespeare on the rocks**, aperitivi tematici con musica e incursioni teatrali. nel giardino all'italiana della Villa Duchessa di Galliera.

A settembre resteremo all'aperto con **Dance Dance Dance**, eventi con particolare attenzione all'ambito della danza, del circo e della musica elettronica, sulla passeggiata e nelle piazze adiacenti al Teatro.

In autunno **Un teatro per tutti**, in teatro e fuori (al quartiere di San Pietro e al CEP): laboratori teatrali con particolare attenzione ai più giovani, al tema della dispersione scolastica e della creatività giovanile ma anche due appuntamenti dedicati all'inclusione con un laboratorio della compagnia Berardi/Casolari per non vedenti e un corso di Danceability, per ragazzi con disabilità fisiche e/o psichiche, a cura di DEOS Danse Ensemble Opera Studio. Nello stesso periodo **Una casa per l'arte**, percorso di residenze teatrali che porteranno compagnie da tutta Italia a lavorare a Voltri in relazione con il territorio che le ospiterà.

Prima di ripartire in autunno **Un teatro di tutti**, fase conclusiva del progetto "Affaccio a Ponente, per un Teatro dei Cittadini" che prevede la costruzione in un laboratorio di cittadini del nuovo prospetto del Teatro del Ponente verso i Giardini di Piazza Odicini.

**DESCRIZIONE DI COME IL PROGETTO È RADICATO SUL TERRITORIO (CRITERIO 2)**

*(max 1/2 pagina)*

Siamo arrivati a Voltri a fine dicembre 2018, chiamati a gestire il Teatro del Ponente, a collaborare alla promozione del patrimonio naturalistico della Villa Duchessa di Galliera e a tessere nuove relazioni per far rifiorire la collaborazione con il territorio.

Azioni concrete che abbiamo sviluppato in tre progetti: una stagione teatrale per il Teatro del Ponente per adulti e ragazzi; una lunga apertura estiva alla Villa Duchessa di Galliera e infine un progetto di comunità, Theatre Sharing sovvenzionato da CSP attraverso il bando Open2Change.

La pandemia ha rallentato i processi ma non ci ha fermato e ha anzi aggiunto al nostro lavoro a Ponente altri tre elementi: la messa a struttura di periodi di residenza, soprattutto nell'ambito della danza e del teatro di innovazione, la moltiplicazione dell'offerta a bambini, ragazzi e adulti, di corsi e laboratori teatrali e la collaborazione con DEOS e L'azione silenziosa, progetto di formazione per giovani danzatori.





**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO  
"SPETTACOLO NELLE PERIFERIE"**

MOD. B

DESCRIZIONE DELLE MODALITA' DI PERSEGUIMENTO DELLE FINALITÀ DI INCLUSIONE E COESIONE SOCIALE NELLE AREE DI INTERVENTO E RIVITALIZZAZIONE SOCIALE E CULTURALE DEL CONTESTO URBANO DI RIFERIMENTO E IMPATTO SOCIO ECONOMICO SUL TERRITORIO DEL PROGETTO ANCHE IN TERMINI DI CONNESSIONE CON IL PATRIMONIO CULTURALE (CRITERIO 4)

*(max due pagine)*

*Le periferie sono sempre associate ad aggettivi negativi. Sono considerate desolanti, alienanti, degradate, brutte. Proviamo invece a guardarle con occhio positivo, a cercare quel che c'è di sano. Le periferie sono ricchissime di una bellezza umana e spesso anche di una bellezza fisica, che è nascosta, che emerge qua e là. Come scrive Italo Calvino nella postfazione delle Città invisibili, anche le più drammatiche e le più infelici tra le città hanno sempre qualcosa di buono. Questo approccio alla periferia è come andare a caccia di perle, di scintille.*

*Renzo Piano*

Per raggiungere gli obiettivi che ci siamo posti, riteniamo che non sia sufficiente limitarci a portare la nostra attività in periferia, è indispensabile cambiare visione, rivedere la prospettiva. Voltri resta "distante", non un quartiere ma un luogo altro, diverso. Per questo pensiamo che sia necessario un momento esplosivo in cui tutto quello che stiamo facendo diventi evidente, una festa – festival, in cui ritrovarsi e condividere e trasformare Voltri in un grande palcoscenico a cielo aperto dal mare alle colline e lungo le strade antiche del borgo nascoste dalla strada provinciale che taglia in due il quartiere. Scintille che serviranno anche a concludere il processo di trasformazione del Teatro del Ponente a cui verrà dato un nuovo affaccio sulla piazza Odicini segnando l'inizio di un nuovo modello di gestione co-partecipato dalla cittadinanza.

La Tosse da sempre lavora per il sociale, non solo per vocazione, ma anche e soprattutto perché le associazioni dei territori in cui opera la vedono come un punto di riferimento e la coinvolgono costantemente in numerosi progetti. Da quando siamo arrivati a Voltri, siamo stati coinvolti in numerose reti per l'ideazione e la realizzazione di progetti sociali e culturali.

Come andare a cercare "le perle e le scintille" di cui parla Calvino? Chiedendo aiuto a chi il territorio lo vive, creando collegamenti e rispondendo in modo proattivo alle richieste che vengono dal territorio. I progetti citati saranno in collaborazione con l'ATI della Villa Duchessa di Galliera, di cui facciamo parte; con l'associazione La Giostra della Fantasia, che si occupa di minori nel territorio di Pra; con il Liceo Lanfranconi e l'Istituto Voltri II; con la comunità di Sant'Egidio (con progetti sul tema della dispersione scolastica); con Linkinart; con il circolo Pianacci, con il Municipio e con tutte le associazioni e i cittadini che fanno parte del Board di Theatre Sharing.

Perseguiamo l'inclusione sociale per mezzo di laboratori teatrali rivolti alle fasce deboli, minori con problemi sociali o psichici, anziani, bambini e famiglie; lavoreremo sulla rivitalizzazione sociale e culturale coinvolgendo le associazioni sportive, gli artigiani, la pro-loco e i cittadini in momenti di aggregazione che andranno oltre lo spettacolo.

Come abbiamo già riscontrato ogni volta che la nostra attività si è spostata su territori decentrati, l'impatto socio-economico è dato in primis dall'indotto creato dalla presenza di numerose persone su un territorio solitamente poco attrattivo, persone che frequentano bar, ristoranti ed esercizi commerciali (si veda il noto esempio virtuoso dell'esperienza della Tosse ad Apricale), in secondo luogo con la creazione di posti di lavoro. Sempre da questo punto di vista non va trascurato l'effetto volano che vede il rilancio delle numerose associazioni coinvolte nelle iniziative (scuole di danza, palestre, artigiani).

La Tosse da oltre trent'anni affianca all'attività nelle sue sale teatrali un'intensa produzione di spettacoli di *Teatro fuori dal Teatro*. Si tratta di messinscena create apposta per il luogo che li ospita. Sono alcune centinaia di migliaia gli spettatori che negli anni hanno potuto assistere agli eventi teatrali che hanno





**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO  
"SPETTACOLO NELLE PERIFERIE"**

MOD. B

popolato, tra gli altri, il borgo di Apricale, il Forte Sperone, la Fiumara, la chiesa di Sant'Agostino, i parchi di Nervi a Genova, il centro storico di Cogoleto, Pietra Ligure e Santa Margherita. Per valorizzare un bene culturale, non basta usarlo come location per uno spettacolo, occorre costruire lavori ad hoc che con il bene dialoghino e da esso si facciano influenzare.

**DESCRIZIONE DELLE MISURE INERENTI IL COINVOLGIMENTO DEL PUBBLICO:  
INCLUSIONE/ACCESSIBILITA' (CRITERIO 5)**

*(max una pagina)*

Il lavoro del Teatro della Tosse, in special modo quello che si svolge al di fuori delle sale teatrali, è per sua natura inclusivo in quanto non aspetta che il pubblico vada verso il teatro, ma porta il teatro al pubblico. Non stiamo parlando semplicemente di fare spettacolo all'aperto, di trasformare una piazza o un parco in un teatro, ma di abitare i luoghi con rappresentazioni tout public, esaltandone le caratteristiche, dialogando con gli spazi e con chi abitualmente li abita.

Agli spettacoli costruiti in luoghi prestabiliti, aggiungiamo quelli itineranti per le vie e le piazze, con l'intento di essere visibili anche per chi il teatro non lo cerca, con azioni eclatanti capaci di creare curiosità.

Non perseguiremo l'inclusione solo attraverso gli spettacoli, ma anche grazie ad azioni mirate di audience engagement. "L'ingaggio" del pubblico avviene per mezzo del coinvolgimento diretto, gli spettatori/cittadini devono sentirsi protagonisti. Le due direzioni in cui perseguiamo questo obiettivo sono i laboratori teatrali, con la partecipazione attiva sul palcoscenico, e il percorso di co-progettazione di Theatre Sharing, che vede il coinvolgimento attivo dei cittadini anche dietro le quinte, nei percorsi di progettazione dei contenuti.

Il tema dell'accessibilità è per noi fondamentale, innanzi tutto con una politica di prezzi fortemente inclusiva e con laboratori teatrali gratuite che non escludano alcuna fascia della cittadinanza, attiveremo inoltre due laboratori dedicati in particolare a ragazzi con disabilità fisiche e/o psichiche.

**DESCRIZIONE DELLE SINERGIE ATTIVATE CON SOGGETTI PUBBLICI E PRIVATI  
(CRITERIO 6)**

*(max 1/2 pagina)*

La Fondazione Luzzati Teatro della Tosse ha all'attivo numerose collaborazioni di rete in ambito internazionale, nazionale e sul territorio sia con soggetti pubblici che con soggetti privati. Nello specifico di Voltri:

- TdT è parte della APS Sistema Paesaggio per la promozione della Villa Duchessa di Galliera
- collaborazione con il Municipio VII Ponente nella gestione del Teatro del Ponente
- collaborazione con Liceo Lanfranconi (progetto Give Teens a Chance)
- collaborazione con Sant'Egidio per progetti specifici sul territorio
- TdT è parte del progetto di Pianacci per gli over 70 che coinvolge anche il territorio di Voltri
- TdT ha costruito, all'interno del progetto Theatre Sharing, un board di direzione misto pubblico privato finalizzato alla gestione degli spazi del Teatro del Ponente

A PAGAMENTO

LIBERO

MISTO x

**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO  
"SPETTACOLO NELLE PERIFERIE"**

MOD. B

## PARTECIPANTI

	STIMA 2022
Paganti	4.000
Ad ingresso libero	6.000
<b>totali</b>	<b>10.000</b>

## PUBBLICO DI RIFERIMENTO:

- CITTADINANZA X
- GIOVANI X
- TURISTI X
- ALTRO ANZIANI, RAGAZZI, BAMBINI coinvolti nelle attività laboratoriali proposte


**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO  
"SPETTACOLO NELLE PERIFERIE"**

MOD. B

**BILANCIO PREVENTIVO**

<b>USCITE</b>	<b>Importo</b>
Compensi artisti, cachet compagnie e docenti	69.000,00
Compensi personale tecnico e di gestione Teatro del Ponente	80.000,00
Organizzazione e segreteria	18.000,00
Compenso direzione artistica	10.000,00
Spese di allestimento (anche per l'on line)	25.000,00
Spese di noleggio e affitto	15.000,00
Spese per ospitalità (viaggio, vitto e alloggio)	5.000,00
Spese di promozione e pubblicità	15.000,00
Siae e diritti	5.000,00
Altre spese / eventi collaterali e residenza	15.000,00
Spese generali (max 10% del costo totale del progetto)	24.700,00
<b>TOTALE</b>	<b>281.700,00</b>

<b>ENTRATE</b>	<b>Importo</b>
<b>Contributo RICHIESTO al Comune di Genova</b>	<b>243.700,00</b>
Contributi statali	0
Contributi Regione Liguria	0
Altri contributi pubblici (specificare)	0
Contributi privati (pro quota Compagnia di San Paolo per Theatre Sharing)	8.000,00
Sponsorizzazioni (specificare)	0
Vendita biglietti	25.000,00
Altre entrate (campagna crowdfunding per Teatro del Ponente)	5.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>281.700,00</b>

(\*) Gli importi devono essere inseriti IVA e altri oneri fiscali/contributivi compresi.





**ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO  
"SPETTACOLO NELLE PERIFERIE"**

MOD. B

**Si allegano:**

- Curriculum artistico del soggetto proponente (massimo 2 cartelle, carattere 12);
- Statuto e atto costitutivo del soggetto che presenta la richiesta se non già in possesso della Civica Amministrazione;
- documentazione comprovante i poteri di rappresentanza del richiedente;
- copia di un documento di identità del legale rappresentante del soggetto che presenta la richiesta;
- scansione del pagamento dell'imposta di bollo tramite modello F23 se dovuta

**Indicazioni per la compilazione del modello F23:**

**al punto 4 del modello inserire i dati anagrafici dell'associazione: nome e codice fiscale;**

**al punto, 6 ufficio o ente: inserire la sigla TLG;**

**al punto 11, codice tributo: inserire il codice 456T;**

**al punto 12 descrizione: inserire IMPOSTA DI BOLLO;**

**al punto 13, importo: inserire 16,00**

Data, 14 giugno 2022



*I dati forniti saranno trattati nel rispetto della normativa sul trattamento dei dati personali.*